

Tavaszcímő gondolatok és gondok

Nagy szeretettel köszöntöm községünk minden kedves lakóját lapunk húsvéti számának megjelenése alkalmából. A *Kalotaszentkirály község Híradójának* elsődleges célja, hogy informálja a lakosokat, ezért 700 példányszámban, két nyelven, lehetőleg színesben jelenik meg, és próbáljuk finanszírozni a lap megjelenési költségeit, hogy mindenkinek ingyen eljuthasson.

Lapunkban nyilvánosságra hozzuk minden előző év költségvetési mutatóit, jelen esetben a 2010-ét, így mindenki fekete-fehéren láthatja vagy legalábbis betekintést nyerhet a költségvetési számokhoz illetően.

Itt ragadom meg az alkalmat, hogy megköszönjem mindazoknak, akik a februári hónap folyamán megrendezett falugyűléseken megtiszteltek jelenlétükkel. Ott bővebb beszámolót hallhattak pénzügyekről, fontos dolgairól, gondjairól, elvégzett munkáinkról és az elkövetkező időszak tennivalóiról.

A pénzügyi beszámolókból kiderül, hogy milyen kevés az a pénz, ami a hivatal saját jövedelme: amennyi az adókból és illetékekből származik. Mindez az összköltségvetés alig 3%-át teszi ki. Bizony a többi részért sokat kell „hajtani”, sok álmatlan éjszakába kerül a Polgármesteri Hivatal dolgozóinak.

A falugyűléseken elhangzott beszámolóinkból megtudhatták, hogy a 2011-es évre az adók mértéke nem növekszik, amit háromszor lehet kifizetni. Beszámoltunk a környezetvédelmi díj értékéről, felhasználásáról, valamint a szelektív hulladékgyűjtés gondjairól. Nagyobb odafigyelést kérünk a község tisztasága megőrzése érdekében. Ismételtel kérjük használni az erre a célra elhelyezett kukákat. Hangsúlyozottan kérjük, ne szemeteljünk a községi utak mentén se.

A falugyűléseken felsoroltuk a megvalósításainkat, melyekből elég szép számmal jutott 2010-re is. Beszámoltunk az új szociális támogatásokról, az anyakönyvvezetés új rendelkezéseiről, a mezőgazdasági regiszterek kitöltésére vonatkozó törvényekről, a tűzvédelmi törvényekről. A felszólalók fontos dolgokra is felhívták figyelmünket, ígéretet is tettünk megoldásukra, melyekre meg is keressük az anyagi feltételeket.

Gyűléseink végén beszámoltunk a jövőre vonatkozó legfőbb céljainkról, befektetéseink folytatásáról, melyek közül a következőket említeném meg:

➤ Folytatjuk és befejezzük a víz- és szennyvízhálózat munkálatait.

➤ Folytatjuk az utcák aszfaltozását, melyeket május végéig be kell fejeznünk mind az öt faluban.

Gânduri de primăvară

Cu ocazia apariției Jurnalului am posibilitatea să transmit salutări tuturor locuitorilor comunei Sâncraiu. *Jurnalul Comunei Sâncraiu* este editat în 700 de exemplare ca să ajungă în toate gospodăriile cetățenilor, făcând mai ușoară comunicarea între instituția primăriei și dumneavoastră.

În ediția de paște a ziarului, conform obiceiurilor noastre, publicăm cifrele bugetului pe anul 2010 atât la partea de venituri, cât și la partea de cheltuieli. Din aceste cifre putem să observăm că veniturile proprii ale primăriei, impozitele și taxele, reprezintă aproximativ 3% din bugetul total. Pentru obținerea diferenței din buget angajații primăriei au depus eforturi colosale. Vreau să mulțumesc și pe această cale autorităților județene și celor de la nivel național că n-au fost indiferenți față de problemele comunității, și ne-au ajutat în măsura posibilităților.

Vreau să mulțumesc cu această ocazie celor care ne-au onorat cu prezența lor la adunările populare din fiecare sat al comunei, și erau atenți la dărilor de seamă, la problemele și țelurile noastre discutate. Pentru cei care nu au reușit să ajungă la aceste adunări, încerc să fac un rezumat.

Impozitele pentru anul 2011 rămân neschimbate, cu excepția autovehiculelor prevăzută de lege. Am informat populația despre hotărârea cu privire la taxa de mediu, și problemele legate de colectarea selectivă a deșeurilor precum și posibilitatea obținerii finanțării proiectului managementul integrat al deșeurilor „Eco Metropolitan Cluj”. Solicităm o mai mare atenție în scopul menținerii curățeniei în comună prin folosirea cutiilor stradale montate în acest scop și nearuncarea deșeurilor de a lungul drumurilor comunale.



➤ Szeretnénk folytatni a 124-es és 126-os községi utak aszfaltozási munkálatait.

➤ Tovább fognak zajlani a bácsmegei patak, valamint a Kalota-patak szabályozási munkálatai.

➤ Húsvét után elkezdődik a Felsőréten az új víztározó építése.

➤ Reményeink szerint sikerül építtetni hidat és gyalogátkelő hidat a Kalota-patakon, valamint hidakat a bácsmegei patakon.

➤ Tovább folytatódik a sportbázis építése, amire a megvalósításhoz szükséges teljes összeg rendelkezésünkre áll. Középfeszültségű áramhálózatot kell a sportbázishoz kiépítenünk, melynek hossza 700 m, valamint transzformátort vásárolunk az áram biztosításához.

➤ A Polgármesteri Hivatal finanszírozásával elkészítjük a sáncokon átvezető bejárásokat, ott ahol indokolt. A hivatal 5m hidat fizet. Ha szükséges, a többit a tulajdonos pótolja.

➤ Folytatjuk az Ady Endre Iskola étkezdéjének építését.

➤ A bácsmegei kertek végében esővizet elvezető árkot készítünk.

➤ Néhány helyen a mezei utakat hídjavitással, bokrok, fák kivágásával fogjuk járhatóvá tenni.

➤ Ahogy Kalotadámason, Jákótelkén, Magyarókereken és Malomszegen a víz-szennyvíz munkálatai, valamint az utcák aszfaltozása befejeződik, falugyűlést szervezünk, hogy elmondjuk, miként kell az új víz- és szennyvízhálózatra kapcsolniuk a tulajdonosoknak saját háztartásaikat, melyeket hamar meg kell mindenkinek oldani, mivel a mostani munkálatok a régi vízvezetékeket nagyon sok helyen megviselték, megrongálták.

A felsorolás a teljesség igénye nélkül készült, hiszen csak a fontosabb munkálatokat említettem meg. Megköszönöm a község lakóinak a segítségét, megértését és továbbra is kérem a közreműködésüket. Reményeink szerint ilyen nagy beruházásokra nem fog már sor kerülni.

Az elmúlt nők napja valamint a közelgő anyák napjára való tekintettel az ünnepelteknek egészséget, erőt, minden elképzelhető jót kívánok. A közelgő húsvéti ünnepek alkalmából a Helyi Tanács, a Polgármesteri Hivatal és a magam nevében kívánok méltóságteljes ünnepelést, a lányoknak sok locsolót, a legényeknek sok piros tojást, mindannyiuknak kellemes húsvéti ünnepeket.

mérnök, jogász **Póka András- György**
polgármester

Am enumerat realizările în anul 2010, am informat populația despre noua legislație cu privire la condițiile de obținere a diferitelor tipuri de ajutoare sociale, despre noile reglementări în domeniul stării civile, mai ales al dezbaterei succesiunilor, precum și legislația în domeniul completării registrelor agricole și a legislației pentru protecția și stingerea incendiilor. Problemele ridicate de populație încercăm în măsura posibilităților să le rezolvăm.

La sfârșitul adunărilor populare am enumerat principalele investiții, care vor fi continuate în cursul anului 2011, printre care cele mai importante sunt următoarele:

➤ Terminarea lucrărilor de construire a rețelelor de apă și a sistemelor de canalizare în cele patru sate aparținătoare comunei;

➤ Continuarea modernizării, asfaltării ulițelor în toate cele cinci sate ale comunei;

➤ Continuarea lucrărilor de asfaltare a drumurilor comunale DC 124 și DC 126;

➤ Continuarea lucrărilor de regularizare a Văii lui Băl și a Văii Călata;

➤ Începerea lucrărilor de construire a unui baraj în amonte de satul Sâncraiu;

➤ Construirea de poduri și podeț atât pe valea Călata, cât și pe Valea lui Băl;

➤ Construirea rețelei de curent de medie tensiune aproximativ 700 m de la magistrală și montarea unui transformator la baza sportivă;

➤ Continuarea și terminarea construirii bazei sportive;

➤ Continuarea construirii acceselor la populație de pe străzi, în cazul cărora primăria finanțează 5m de podeț, extinderea acestuia va fi suportat de proprietar;

➤ Continuarea construirii cantinei cu internat la Școala „Ady Endre”;

➤ Întreținerea drumurilor de câmp prin montarea de podețe și lucrări de viabilizare;

➤ După terminarea construirii sistemului de apă și a rețelei de canalizare, precum și asfaltarea ulițelor, vom organiza adunări populare pe sate pentru a discuta modalitățile de racordare a gospodăriilor la noile rețele centralizate;

Mulțumesc locuitorilor comunei pentru ajutorul și înțelegerea dovedită și cer în continuare sprijinul lor, cu toate că asemenea investiții de anvergură nu vor mai fi necesare.

Cu ocazia apropiatelor Sărbători de Paști, în numele Consiliului Local, al Primăriei și al meu personal vă doresc un Paște Fericit. HRISTOSA ÎNVIAT!

Ing.jr. **Poka Andrei-Gheorghe**
primar

IUBIȚI CREDINCIOȘI

Ne apropiem cu pași repezi, dar cu frica de Dumnezeu către minunatul praznic al Învierii Domnului Isus Hristos. Sunetul clopoțelilor din mâna copiilor care ne-au vestit nașterea pruncului Isus în ieslea Beteleemului se transformă azi în dângatul clopotelor care plâng jertfa supremă a Mântuitorului Isus Hristos, răstignit pe cruce în mijlocul tâlharilor, iar apoi aceste minunate clopotele vor trezi întreaga omenire din somnul adânc al păcatului spre a putea vedea pe Mântuitorul lumii înviat și triumfător în fața morții, ridicat la adevărata lui valoare de Domn și Dumnezeu a întregii făpturi.

Iubiți credincioși, obișnuim în aceste zile preacinstite ale Învierii Domnului să ne salutăm cu minunatele cuvinte „Hristos a Înviat” și să răspundem cu „Adevărat a Înviat”. Iată această afirmație nu este un simplu salut, ci este o adevărată mărturisire de credință, prin acestea ați mărturisit cu graiul vostru și cu propria voastră conștiință că Hristos adevărat a Înviat.

Când ne gândim la suferința lui Isus Hristos ne înspăimântă durerea celui ce a suferit pentru noi ca nimeni altul, că primea peste obraz palmele pe care El însuși le făcuse, dar ne întristează și ne înspăimântă imensa Sa singurătată. De îndată ce a fost arestat în grădina Ghetsimani proprii S-ăi ucenici cuprinși de slăbiciunea omenească, de frică și lașitate L-au lăsat singur. Pe toată durata patimilor Sale, Isus a fost singur, a

fost înmormântat în grabă fără ceremonia cuvenită, nici sfințele femei nu au avut voie să se apropie de mormânt. Însă noi astăzi, iubiiții mei ne adunăm în aceste zile în care preacinștim patima, moartea și Învierea Lui Isus Hristos, să arătăm Domnului că noi nu L-am lăsat singur, am fost cu El în clipa arestării Sale, am fost cu El în rugăciunea cu sudori de sânge, am fost cu El alături de suferința Lui și că noi nu am strigat "Răstignește-L", ci am strigat "Doamne, ai grijă de noi, cei ce te răstignim de fiecare dată prin toate păcatele pe care le facem".

Suntem martorii învierii Lui Isus, că dacă prin credință nu am fi martorii Învierii, nu am răspunde "Adevărat a Înviat". Hristos nu ar învia pentru fiecare dintre noi atunci când ne iartă păcatele în scaunul spovedaniei și nu ar fi alături de noi la fiecare urcuș greu, suferință sau încercare.

Frații creștini, dacă dorim ca și aceste minunate sărbători Pascale să fie binecuvântate de Dumnezeu cu sănătate, pace și belșug, să primenim sufletul nostru prin lepădarea de omul cel vechi încărcat cu păcate grele și să ne îmbrăcăm cu haina purității, dreptății, păcii și a dragostei desăvârșite. Să semănăm iubire în jurul nostru, să dăruim dragoste și să aducem în fața tuturor iertarea care o așteptăm și noi de la Dumnezeu, Cel care veghează neclintit la drumul nostru spre Mântuire.

Iubiți creștini, vă urez să aveți parte de minunatele sărbători Pascale cu dragoste, pace și înțelegeră, iar sufletele noastre să aibă lumina Învierii lui Hristos, să mărturisim cu adevărat credința noastră desăvârșită și să ne bucurăm de toate darurile Lui Hristos.

HRISTOS A ÎNVIAT

Preot paroh **RUS STELIAN**
Brăișoru 2011



Avea grijă de credincioșii săi

Cu regret și durere ne amintim de preotul reformat, Mihály János. După o perioadă lungă de durere și boală, Domnia lui a fost înmormântat în data de 6 martie 2011 în cimitirul reformat din Sânclău.

S-a născut la 15 noiembrie 1950 la Izvoru Crișului. În anul 1976 a obținut diploma la Teologia Protestantă din Cluj-Napoca, după care devine preot la Pălatca. Peste cinci ani a ocupat parohia din Vaida-Cămăraș, unde pe parcursul unui deceniu a stat în slujba bisericii renovând clădirea bisericii și a parohiei, dar construia și o casă de rugăciune.

La Sânclău a fost invitat începând cu 1 iulie 1990, unde

„Legyetek üdvözölve”

A fent idézett szavakkal köszönti Jézus azokat, akik vele először találkoznak feltámadása napján. A húsvéti ünnepek alkalmával mi is számos üdvözlést adunk át illetve fogadunk

A Jézus üdvözlése azonban nem éppen egy ünnepi üdvözlés, sokkal inkább hétköznapiak mondhatnánk. Gondoljunk arra, hogy az a nap, ami ma nekünk ünnep, akkor a hét első napja volt. De nem csak ennyiben hétköznapi ez az üdvözlés. Azok az asszonyok elveszítettek valakit, akihez nagyon ragaszkodtak, aztán íme az ő sirja sincs rendben, a kő elhengerítve, a test sehol. Furcsa megmagyarázhatatlan jelenségek, angyalok, nehezen érthető, felfoghatatlan dolgokat mondanak: „feltámadott”. Ilyen gondokkal terhes hétköznapi szót bele a Feltámadott: „Legyetek üdvözölve!”, sőt ha hűek akarunk lenni az eredeti szöveghez, ez az üdvözlés így hangzik: „Örüljete!” Ki merne ilyen mondani a gyászolóknak, a hétköznapi terhe alatt roskadozóknak? Minek lehet egyáltalán örülni egy ilyen helyzetben?

Az a kifejezés, amellyel a Feltámadott köszönti az asszonyokat, nem csak örömet, de a kegyelmet is jelenti. Minek lehetne a legmondterheltebb hétköznapiakban is örülni? *Isten irántunk való kegyelmének, melyet megbizonyított Fia halála és feltámadása által.*

Az ünnepeken körülvesz bennünket a sok üdvözlés és jókívánság, ez természetes. Jó érezni, hogy sokan gondolnak ránk és mi is gondolunk sokakra. Milyen nagy szükség lenne erre a hétköznapiakban is, a gondterhelt pillanatokban, egy fáradságos nap végén. Jézus „hétköznapi üdvözlése” erre figyelmeztet. Erre lenne szükségünk, és ezt kellene gyakorolnunk mások felé is. Gondolni, figyelni egymásra, nemcsak az ünnep hangulatában, hanem a hétköznapi forgatagában is. Az Úr nemcsak ünnepeink Ura akar lenni, nemcsak az ünnepeinket szeretné megáldani, hanem főleg a mindennapjainkban szeretne ott lenni.

Berde Szilárd
református lelkipásztor

slujea două decenii. Munca lui și aici a fost binecuvântată de Dumnezeu. Între 1992 și 1998 a predat religie în școala generală din localitate. A desfășurat și activitate de consilier în perioada 1992-1996. N-a luat nici un concediu de odihnă, totdeauna a fost în folosul bisericii și a comunității. Cu îndrumarea lui s-a renovat clădirea bisericii în anul 1994. Unul dintre clopotele, crăpat în 1994 a fost înlocuit cu unul nou, sfințirea acestuia fiind organizată în 1995. În 2005 turnul bisericii a fost acoperit cu șindrilă. Începând cu anul 2000 iniția construirea unei case de rugăciune. Odată cu finalizarea lucrărilor pe clădirea acesteia în 2008, s-a îmbolnăvit de cancer, dar a rămas în activitate până la 5 decembrie 2010. Ultima slujbă religioasă ținută de d-ul preot fiind chiar cea ținută cu ocazia căsătoriei fiului Zoltán.

După mărturisirea soției Mihály Erzsébet: „A construit oriunde era, dar a slujit biserica fără întrerupere. Avea grijă de credincioșii săi. Multora dintre ei îi era și tată, fiindcă veneau la el cu problemele lor. Îi iubea și pe copiii și pe nepoții săi. Ultima vorbă spusă de el a fost binecuvântarea familiei”.

Amintirea lui va trăi în inimile sâncrăienilor.

Péter Mónika-Mária



A gyülekezetet mindig a szíven viselte

Lelkipásztortól vett örök búcsút a kalotaszentkirály-zentelkei társsegyház 2011. március 6-án. Mihály János református lelkipásztort a helyi református temetőben helyezték örök nyugalomra.

1950. november 15-én született Körösfőn. Iskoláit szülőfalujában, Zilahon és Kolozsváron végezte. 1976-ban a Kolozsvári Protestáns Teológián szerezte lelkészi oklevelét, melyet követően a mezőszéki Magyarpalatkára helyezték, ahol közel öt évet szolgált. Ezután tíz évet tevékenykedett Vajdakamaráson, itt végzett munkájának köszönhetően megújult a templom, a parókia, de imatermet is építtetett. Ebben az időszakban születtek gyermekei: Zoltán, István és Melinda.

Kalotaszentkirály-Zentelkére 1990. július 1-től hívta meg a helyi gyülekezet, ahol húsz évet szolgálhatott. Lelkipásztori munkája itt is áldásosnak bizonyult. A két évtized alatt jóformán nem vett pihenőszabadságot. Mindig készséggel és odaadással végezte feladatait: prédikált, tanított, imádkozott, keresztelt, konfirmáltatott, esketett és temetett, míg ereje engedte.

Fáradhatatlan lendülettel szervezte meg 1994-ben a templombelső felújításának munkálatait. Kezdeményezésére feltárták a déli bejárat gótikus ívét, és a másik mintájára új ajtót kapott az épület. A két farkazat mellvédjének kazettái, a kazettás mennyezet és a rajta levő csillárok is az ő szorgalmazására, 1994-ben készültek a budapesti Illyés Közalapítvány támogatásával és Okos Márton közbenjárásával. A 220 kazettából álló alkotás révén visszaállt a templom kalotaszegi arculata. A kazettásítással egyidőben barnára festették a bútorzatot, két faragott csillárral és hét mélyfaragással készített falilámpával gazdagodott a templomtér. Az udvar is ekkor kapta mai rendezett formáját, valamint három új, faragott kaput is állítottak a régik helyett. 1994-ben megrepedt az 1481-ben öntött Mátyás-harang. Közbenjárására újat vásárolt a gyülekezet, melyet ünnepélyes keretek közt avattak 1995-ben. A megrepedt harangot 2005-ig a templomban a szószék mellett őrizték, amikor faragott haranglábra helyezték el a cinteremben. Lelkipásztorsága idején, 2005-ben a torony zsindefedelelet kapott.

Kapcsolatot ápolt a körösladányi, a szeghalmi és a szentmártonkátai református gyülekezetekkel. Több alkalommal is megszervezte az utazást a Reformátusok Világtalálkozójára. 1992 szeptemberétől 1998 júniusáig vallás-tanári teendőket is vállalt a helyi iskolában. 1992. február 9-től 1996. június 2-ig az RMDSZ színeiben tanácsosa is volt a falunak. Szívesen kapcsolódott be a közügyekbe, a köztisztviselőkkel mindig békés kapcsolatot igyekezett fenntartani. Betegen is érdeklődött a településen folyó munkálatok iránt, készséggel segítette a különböző pályázatokhoz szükséges dokumentáció összeállításában.

2000-től kezdődően a Hardinxveld-Giessendam-i holland gyülekezet támogatásával imaterem építésére ösztönözte a társsegyházat, melynek munkálataiba kétkezi munkával is szívesen bekapcsolódott. Az épületen végzett végső simításokat már súlyos betegségén erőt véve irányíthatta, hiszen 2008 augusztusától a rákos kór gyengítette fizikai erejét. Orvosa fél évet ígért számára, de nagy lelki erejének köszönhetően, három évig viselte betegségét. Utoljára 2010. december 5-én fia, Zoltán esküvőjén prédikált. Példaértékűnek bizonyult a fájdalom elviselésében is. Szándékában állt elköszönni gyülekezetétől, helyette 2011. február 27-én felesége, Mihály Erzsébet, nyugalmazott magyartanár búcsúzott. Családja mindvégig támogatta, neje és gyermekei segítettek szolgálatában és szenvedése napjaiban.

Felesége a következőképpen összegezte munkáját: *„Ahol csak volt, mindenütt épített, de az egyházi munkáját is végig végezte. Az építés volt az élete. A gyülekezetet mindig a szíven viselte, sokan, mintha apjuk lett volna, úgy fordultak hozzá. Jöttek az emberek a gondjaikkal. A családban is szerette gyermekeit, unokáit. Halála előtt minden családtagra áldását adta, úgy búcsúzott.”*

A falu internetes honlapján olvasható írásában elismeréssel méltatta gyülekezete tevékenységét. Megfogalmazásában: *„...bár apadó, de élni akaró, Istenben bízó és egyházához ragaszkodó a kalotaszentkirály-zentelkei református gyülekezet.”*

A falu közössége és a társsegyház kegyelettel őrzi emlékét.

Péter Mónika-Mária



Hotărârile adoptate de Consiliul Local în perioada ianuarie – martie 2011

- Hotărârea nr. 1.** Privind aprobarea patrimoniului public și privat al comunei Sâncraiu
- Hotărârea nr. 2.** Privind bugetul local pe anul 2011
- Hotărârea nr. 3.** Privind aprobarea Studiului de Fezabilitate, cofinanțării, Planului anual de evoluție a tarifelor pentru proiectul «*Sistem de Management Integrat al Deșeurilor în Județul Cluj*», și a cuantumului cotizației pentru anul 2011 pentru ADI ECO-METROPOLITAN Cluj
- Hotărârea nr. 4.** Privind constituirea comisiei pentru concesionarea unei suprafețe de teren de 42.000 mp și clădiri din imobilul preluat de la M.Ap.N.
- Hotărârea nr. 5.** Privind concesionarea unei suprafețe de teren de 42.000 mp și clădiri din imobilul preluat de la M.Ap.N.
- Hotărârea nr. 6.** Privind solicitarea de transmitere a unui drum forestier și a terenului aferent acestuia din domeniul public al statului și din administrarea Regiei Naționale a Pădurilor - Romsilva în domeniul public al comunei Sâncraiu și în administrarea Consiliului Local al Comunei Sâncraiu, județul Cluj
- Hotărârea nr. 7.** Privind execuția bugetară la 31 decembrie 2010
- Hotărârea nr. 8.** Privind comasarea celor trei suprafețe de la imobilul preluat de la M.Ap.N.
- Hotărârea nr. 9.** Privind participarea comunei Sâncraiu în proiectul-pilot demonstrativ „Aprovizionarea descentralizată cu energie a comunei Sâncraiu”
- Hotărârea nr. 10.** Privind stabilirea taxei de divorț pe cale administrativă
- Hotărârea nr. 11.** Privind solicitarea de transmitere a unui drum forestier și a terenului aferent acestuia din domeniul public al statului și din administrarea Regiei Naționale a Pădurilor - Romsilva în domeniul public al comunei Sâncraiu și în administrarea Consiliului Local al Comunei Sâncraiu, județul Cluj
- Hotărârea nr. 12.** Privind desemnarea unei persoane pentru depunerea cererii de plată la APIA
- Hotărârea nr. 13.** Privind stabilirea suprafeței de pășune pentru care se depune cerere de sprijin pe suprafață în campania 2011 la A.P.I.A. de către Consiliul Local al comunei Sâncraiu
- Hotărârea nr. 14.** Privind aprobarea programului de măsuri a gospodăririi localităților în anul 2011
- Hotărârea nr. 15.** Privind constituirea comisiei pentru concesionari
- Hotărârea nr. 16.** Privind concesionarea unei suprafețe de teren de 11.730 mp și 1 clădire din imobilul preluat de la M.Ap.N.
- Hotărârea nr. 17.** Privind concesionarea unei suprafețe de teren de 10.785 mp și 2 clădiri din imobilul preluat de la M.Ap.N.
- Hotărârea nr. 18.** Privind rectificarea bugetului local
- Hotărârea nr. 19.** Privind stabilirea cotizației anuale pentru **Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „RÍSZEG”**
- Hotărârea nr. 20.** Privind modificarea HCL nr. 30/2005, privind clasificarea Serviciului Voluntar pentru Situații de Urgență al Comunei SÂNCRAIU, Județul Cluj
- Hotărârea nr. 21.** Privind cofinanțarea activității pentru ocrotirea mediului înconjurător „Ziua Mondială a Pământului”
- Hotărârea nr. 22.** Privind modificarea HCL nr. 62/2007 pentru înființarea compartimentului de asistență socială.
- Hotărârea nr. 23.** Privind dezmembrearea imobilului preluat de la M.Ap.N. și a terenului aferent

Conținutul acestor hotărâri pot fi studiate la afișierul primăriei.

CONSILIUL LOCAL

FONTOS TUDNIVALÓK!

A község lakosait érintő fontosabb tudnivalók:

- A község tisztasága érdekében felkérjük a tisztelt lakosokat, hogy rendeltetésének megfelelően használják a köztérre elhelyezett szemetesládáinkat, ne a közterületre, sáncokba dobják a szemetet.
 - A 65/2010-es Önkormányzati Határozat alapján az idei évre megszabott környezetvédelmi illeték (szemétdíj) **35 lej/személy/év**. Felmentést élveznek a szociális segélyben részesülők és minden család harmadik gyereke. Az összeg felét kell fizesse, aki 2010. december 31-ig betöltötte 80-dik életévét és mindazok, akik nem itthon tartózkodnak.
 - Felkérünk mindenkit, hogy a tavasz beköszöntével minden különösebb figyelmeztetés nélkül végezze el a birtoka körül a takarítást, valamint a javításokat (az utca szélének leseprése, sánc, járda, kerítés, patak part), hogy jó közérzettel, tiszta környezetben élhessünk.
 - A mezőgazdasági támogatások igényléseit 2011. május 15-ig kell benyújtani a bányfnyuadi irodában, ahonnan mindenki értesítést kap jelentkezésének időpontjáról. Minden igénylő a hivatal mezőgazdasági irodája által kiadott igazolást is be kell nyújtania. Részletesebb információkért forduljanak a fent említett iroda alkalmazottaihoz.
 - **Tilos** a mezőgazdasági területek felégetése!
 - **Tilos** a mezőgazdasági szerszámok és építkezési anyagok (kivétel képeznek, akik érvényes építkezési engedéllyel rendelkeznek) közterületen való tárolása. Ellenkező esetben 50 lej/gép/nap és 10 lej/m³ építkezési anyag/nap, bírság szabható ki.
 - A Szamos Vízügyi Szolgáltató felhívja mindenki figyelmét, hogy tilos az esővíz bevezetése a csatornahálózatba. A következő hónapokban ellenőrzések lesznek.
 - Felkérjük a gépkocsi tulajdonosokat, valamint a bicikliseket is, hogy a balesetek elkerülése érdekében, a leaszfaltozott utcákon körültekintően közlekedjenek.
 - Leaszfaltozott utcáink tisztántartása érdekében, megkérünk mindenkit, hogy takarítsák le közlekedési eszközeiket (szekér, mezőgazdasági eszközök), mielőtt ezeken az utcákon közlekednének. Ellenkező esetben a polgármesteri hivatal bírságot fog.
 - Egyeztetések után kijelölt útvonaluk lesz, a a községünkbe érkező turisták túrajárműveinek (ATW, motorkerékpár, terepjáró)
- Ezen célok megvalósításai érdekében, kérjük az Önök megértését és támogatását!

A HELYI TANÁCS

ANUNȚURI IMPORTANTE

Câteva măsuri și recomandări importante pentru cetățenii comunei:

- Pentru păstrarea curățeniei domeniului public al comunei, Vă rugăm să folosiți coșurile de gunoi montate și să nu aruncați mizeria pe străzi, trotuare și în șanțuri.
 - Conform Hotărârii Consiliului Local nr. 65/2010, taxa de mediu pe anul 2011 este în valoare de **30 lei/an/persoană**. Sunt scutiți beneficiarii de ajutor social și începând cu al treilea copil din fiecare familie. Persoanele cu vârsta peste 80 de ani (împliniți până la 31 decembrie 2010) și persoanele plecate în anul 2011, pentru studii sau muncă (pe bază de cerere depusă la Primăria Comunei Sâncraiu) beneficiază de o reducere de 50%.
 - Cu sosirea primăverii, fără atenționare specială, Vă rugăm să măturați marginea drumului, să curățați și să reparați șanțurile, trotuarul, gardul, pentru a trăi într-un mediu ambiant și curat.
 - În vederea obținerii subvențiilor pentru agricultură, cererile se depun la biroul din Huedin, până în data de 15 mai 2011, de unde fiecare persoană interesată va primi invitație cu programare. Solicitanții trebuie să prezinte adeverința emisă de camera agricolă din cadrul Primăriei. Pentru informații suplimentare să vă adresați personalului angajat din cadrul camerei agricole.
 - Este **interzisă** aprinderea, arderea miriștelor!
 - Este **interzisă** parcare utilajelor agricole și depozitarea materialelor de construcții (exceptând cei care au autorizație de construire) pe domeniul public al comunei. Nerespectarea se pedepsește cu amendă contravențională, astfel: 50 lei/utilaj/zi și 10 lei/mc material/zi.
 - Compania de Apă Someș Vă atrage atenția, este interzisă racordării apei pluviale la sistemul de canalizare. În cursul lunilor următoare vor fi verificări.
 - Având în vedere asfaltarea străzilor satelor comunei Sâncraiu, rugăm proprietarii de autovehicule să circule cu viteză adecvată, iar bicicliștii să fie mai prudenți în scopul evitării accidentelor.
 - Pentru menținerea curățeniei drumurilor asfaltate, Vă rugăm să curățați atelajele și utilajele (cărută, utilaje agricole). Vor fi aplicate sancțiuni în acest sens.
 - Pentru vehiculele (ATW, Motocicletă, autovehicul de teren) turiștilor, vor fi trasate trasee unde pot circula în extravilanul comunei.
- Pentru realizarea și respectarea acestora apelăm la înțelegerea și sprijinul Dumneavoastră!

CONSILIUL LOCAL

A 2010-ES ÉV KÖLTSÉGVETÉSE

A 2010-ES ÉV BEVÉTELEI

A LAKOSSÁG ÁLTAL BEFIZETETT ADÓK ÉS ILLETÉKEK	RON
ADÓK ÉS ILLETÉKEK	173.636
- épületadók	31.227
- területadók	22.577
- külterületadók	78.724
- szállítási eszközök adója	31.949
- egyéb adók és illetékek	9.159
JOGI SZEMÉLYEK ÁLTAL BEFIZETETT ADÓK	24.160
- épületadók	11.164
- területadók	1.264
- szállítási eszközök adója	11.732
KÖZVETETT ADÓK (bélyegilleték)	910
MÁS JÖVEDELMEK	19.969
- adminisztratív adók	2.556
- büntetések	12.389
- bérleti díjak	3.598
- működési engedélyek utáni díjak	1.426
JÖVEDELEMA DÓK VISSZAOSZTÁSA	1.020.898
KÖZJEGYZŐI ILLETÉKEK LEOSZTÁSA	1.364
Á.F.A. VISSZAOSZTÁSA A TANÚGY SZÁMÁRA	828.986
Á.F.A. VISSZAOSZTÁSA	225.000
A KÖLTSÉGVETÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRE	30.300
Á.F.A. VISSZAOSZTÁSA UTAKRA	270.000
Á.F.A. VISSZAOSZTÁSA A SPORT BÁZISRA	1.695
CŠALÁDI TÁMOGATÁS	71.690
FÚTÉSTÁMOGATÁS	1.200
ÚJSZÜLÖTT TÁMOGATÁS	3.606.721
EURÓPAI UNIÓS PÁLYÁZAT	6.276.529
ÖSSZES BEVÉTEL	6.276.529

SPECIÁLIS ADÓK, DÍJAK (VÍZ- ÉS SZEMÉTDÍJ)

- Megmaradt összeg 2010 január 1-én	43.243
- vízdíj	2.609
- szemétdíj	46.930
ÖSSZES BEVÉTEL	92.782
- karbantartási költségek	27.523
- szemétszállítási költségek	38.168
ÖSSZES KIADÁS	65.691
MEGMARADT ÖSSZEG 2010. DECEMBER 31-ÉN	27.091

A 2010-ES ÉV KÖLTSÉGEI

A HELYI TANÁCS MŰKÖDÉSÉRE	405.845
- fizetések (alkalmazottak, tanácsosok)	273.933
- anyagi költségek	131.912
HELYI KÖLTSÉGVETÉSBŐL ÁTUTALT ÖSSZEGET	4.906
MÁS INTÉZMÉNYEK RÉSZÉRE	8.703
TŰZVEDELEM ÉS LAKOSSÁGVÉDELEM TANÚGY	786.151
- fizetések	657.211
- anyagi költségek	113.940
- ösztöndíjak	15.000
EGÉSZSÉGÜGY	12.890
- anyagi költségek	12.890
KULTÚRA, SPORT, EGYHÁZ	409.259
- könyvtár	14.331
- fizetések	13.735
- anyagi költségek	596
- sport, kultúra, egyház	394.928
- rendezvények	54.928
- építkezési beruházások	340.000
SZOCIÁLIS ÉS MÁS SEGÉLYEK	233.360
- szociális segély	80.836
- család- és gyermeknevelési segély	2.895
- szellemi fogyatékosok gondozói	149.629
KÖZVILÁGÍTÁS	45.398
- anyagi költségek	45.398
KÜLÖNBÖZŐ HELYI FEJLESZÉSI SZOLGÁLTATÁSOK	3.013.752
- építkezési beruházások	3.013.752
MÁS GAZDASÁGI KÖLTSÉGEK	43.727
UTAK, KÖZLEKEDÉS	24.230
- anyagi kiadások	26.039
UTCÁK	1.173.954
- építkezési kiadások	1.173.954
FEJLESZTÉSI TERVEK	20.060
ÖSSZES KÖLTSÉG	6.182.235
KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLLET	94.294

MÁS TEVÉKENYSÉGEK

- Megmaradt összeg 2010. január 1-én	228.440
- kulturházak, lakodalmas terem bérlése	9.050
- faanyag értékesítése	58.865
- mezőgazdasági támogatás	137.872
- más bevétel	855
ÖSSZES BEVÉTEL	206.642
- kultúra (fűtés, világítás, szemét, stb.)	20.142
- javítási, karbantartási költségek	215.050
- hidak építése	16.900
ÖSSZES KÖLTSÉG	252.092
MEGMARADT ÖSSZEG 2010. DECEMBER 31-ÉN	182.990

A HELYI TANÁCS

Közbirtokossági beszámoló

Ez év március 27-én sor került a Köhegy Közbirtokossági Társulás évi közgyűlésére. A 2010-es évben a közbirtokosság összesen 513,44 hektár területen gazdálkodott, amelyből 358,73 ha erdő és befásult legelő saját tulajdon, 154,71 ha pedig magán tulajdon. A tavalyi év folyamán sikerült megvásárolni a Köhegy-erdészeti házat. A továbbiakban ismertetem a 2010-es év bevételeit és kiadásait:

Bevételek:	LEJ
a 2009-es évről áthozott összeg	47.634,60
banki kamat	32,92
fa eladásából, melyet a falu lakosai és jogi személyek árverezés által vásároltak meg és termeltek ki.	17.840,00
károk megtérítéséből származó összeg	645,60
erdészeti hivatal tartozása a 2009-es évről	10.732,70
erdészeti alaphoz tartozó banki kamat	162,93

befásításra visszatartott összeg	550,56
Össz bevétel	77.599,31
Kiadások:	
fizettünk őrzésért a Bánffyhungyadi Erdészeti Hivatalnak	16.540,40
fakitermelésre fizetett összeg	615,04
környezetvédelmi engedély	117,94
erdészeti ház megvásárlására	3.100,00
terület után befizetett adó	2.386,00
erdősítésre visszatartott összeg	358,05
az erdőtulajdonosok egyesületéhez beiratkozási és tagsági díjra befizetett összeg	900,00
költségek különféle munkálatokra	2.157,20
Össz. kiadás 2010-ben	26.174,63
Jelenleg 51.424,68 lej van a közbirtokosság bankszámláján. Idén is szeretnénk legalább költségeinket fedezni fa eladásából. Bővebb felvilágosítás Bálint P. András elnök-nél kaphatnak.	

Bálint P. András elnök

BUGETUL ANULUI 2010

VENITURILE BUGETULUI LOCAL PE ANUL 2010

IMPOZITE ȘI TAXE DE LA POPULAȚIE	RON 173.636
- impozit pe clădiri	31.227
- impozit pe terenuri	22.577
- impozit pe teren extravilan	78.724
- impozit asupra mijloacelor de transport	31.949
- alte impozite și taxe	9.159
IMPOZITE LA PERSOANE JURIDICE	24.160
- impozit pe clădiri	11.164
- impozit pe terenuri	1.264
- impozit asupra mijloacelor de transport	11.732
IMPOZITE INDIRECTE (taxe extrajudiciare de timbru)	910
VENITURI NEFISCALE	19.969
- venituri din taxe administrative, eliberări permise	2.556
- venituri din amenzi și alte sancțiuni	12.389
- venituri din închirieri și concesiuni	3.598
- taxe pentru eliberare autorizații de funcționare	1.426
Cote defalcate din impozit pe venit	1.020.898
Impozit pe venit din transferul propr. imobiliare	1.364
Sume defalcate din T.V.A. pentru cheltuieli de prs. învățământ	828.986
Sume defalcate din T.V.A. pt. echilibrare Buget Local	225.000
Sume defalcate din T.V.A. pt. drumuri	30.300
Sume defalcate din T.V.A. pt. Baza sportivă	270.000
Sprijin financiar pentru constituirea familiei	1.695
Subvenții pt. acordarea ajutorului de încălzire	71.690
Subvenții pt. acordarea trosou nou-născuți	1.200
FEADR	3.606.721
TOTAL VENITURI	6.276.529

CHELTUIELILE BUGETULUI LOCAL PE ANUL 2010

AUTORITĂȚI EXECUTIVE	405.845
- cheltuieli personal	273.933
- cheltuieli materiale	131.912
TRANSFERURI	
DIN BUGETUL LOCAL	4.906
PROTECȚIA CIVILĂ ȘI PROT. ÎMPOT. INCENDIILOR	8.703
ÎNVĂȚĂMÂNT	786.151
- cheltuieli de personal	657.211
- cheltuieli materiale	113.940
- burse	15.000
SĂNĂTATE	12.890
- cheltuieli materiale	12.890
CULTURĂ, RELIGIE, ACTIVITATE SPORTIVĂ	409.259
- biblioteci comunale	14.331
- cheltuieli personal	13.735
- cheltuieli materiale	596
- sport, cultură și religie	394.928
- buniri și servicii	54.928
- cheltuieli de capital	340.000
ASISTENȚĂ SOCIALĂ, AJUTOARE	233.360
- ajutor social	80.836
- asistență socială pt. familie și copii	2.895
- cheltuieli personal, asist. pers. handicapați.	149.629
ILUMINAT PUBLIC	45.389
- cheltuieli de capital	45.398
SERVICII DE DEZVOLTARE COMUNALĂ	3.013.752
- cheltuieli de capital	3.013.752
ALTE CHELTUIELI PT. ACȚIUNI ECONOMICE	43.727
DRUMURI ȘI PODURI	24.230
- bunuri și servicii	24.230
STRĂZI	1.173.954
- cheltuieli de capital	1.173.954
PROIECTE DE DEZVOLTARE	20.060
TOTAL CHELTUIELI	6.182.235
EXCEDENT BUGETAR	94.294

TAXE SPECIALE

- disponibil la 1 ianuarie 2010	43.243
- încasări taxă apă	2.609
- încasări taxă mediu	46.930
TOTAL VENITURI	92.782
- cheltuieli reparații instalație	27.523
- cheltuieli transport reziduri	38.168
TOTAL CHELTUIELI	65.691
DISPONIBIL LA 31 DECEMBRIE 2010	27.091

AUTOFINANȚATE

- disponibil la 1 ianuarie 2010	228.440
- încasări închirieri sala de nunți, cămin cultural	9.050
- încasări vânzări masă lemnoasă	58.865
- subvenții de la APIA	137.872
- alte venituri	855
TOTAL VENITURI	206.642
- cheltuieli la cultură (încălzit, iluminat, salubritate, etc)	20.142
- cheltuieli cu diferite reparații și pază pădure	215.050
- alte cheltuieli în domeniul transporturilor	16.900
TOTAL CHELTUIELI	252.092
DISPONIBIL LA 31 DECEMBRIE 2009	182.990

CONSILIUL LOCAL

Bilanțul composesoratului

În data de 27 martie 2011 a avut loc ședința ordinară a Composesoratului „Kőhegy” Sâncraiu, cuprinzând darea de seamă a anului 2010

Composesoratul are în proprietate 358,73 ha pădure și pășune împădurită, la care s-a adăugat 154,71 ha pădure proprietate privată pentru gestionare.

Venituri:	LEI
rămas din 2009	47.634,60
dobândă bancară	32,92
din vânzarea masei lemnoase vândută la populație și la agenți economici prin licitație	17.840
imputații cioate	645,60
datorii încasate de la Ocolul Silvic Huedin	10.732,70
dobândă fond regenerare	162,93
fond de regenerare	550,56
Total venituri în anul 2010:	77599,31

Cheltuieli:

pentru paza și administrarea întregii suprafețe Ocolului Silvic Huedin	16540,40
prestări servicii OS Huedin	615,04
Autorizație de mediu	117,94
achiziționare Cabanei de vânatoare Horaița	3.100,00
impozit după teren	2386,00
rețineri pentru fond de regenerare	358,05
taxă de înscriere în APPP Huedin și cotizație anuală	900,00
pentru diferite lucrări	2.157,20
Total cheltuieli în anul 2010:	26.174,63
Sold la 31 decembrie 2010:	51.424,68

Dorim ca în acest an să acoperim cheltuielile prin punerea în valoare a unei cantități de masă lemnoasă. Pentru informații suplimentare să vă adresați D-lui președinte Bălint P. Andrei.

Bălint P. Andrei
președinte

Oktatunk és nevelünk



Az Ady Endre Iskola tevékenységei

Diákjaink tevékenységeit versenyszellem és életkedv jellemzi. Elmondható, hogy bármilyen vetélkedőn vagy rendezvényen vesznek részt, nem hoznak szégyent a Kalota parti iskolára. Eredményeik mögött a pedagógusok fáradhatatlan munkája áll. Jól teljesíteni viszont azok a tanulók tudnak a tanórán és azon kívül is, akik a szülői segítséget is élvezhetik. Az alábbiakban ezekről a közös sikerekről számolunk be.

Versenyek, vetélkedők

❖ A *Mikes Kelemen magyar nyelv és irodalom tantárgyverseny* Bánffyhunyon 2011. január 15-én megrendezett területi szakaszára 21 tanuló jelentkezett iskolánkból. A kolozsvári Báthori István Elméleti Líceumban szervezett megyei fordulón Kismihály Boglárka, Póka András-Kristóf, Török Anikó, Márton Ildikó-Beáta és Gere Sámuel-István dicséretben részesültek.

❖ Ugyancsak január 15-én a fizika olimpiász megyei szakasza zajlott az Emil Racoviță Elméleti Líceumban, melyre három diákunk jutott tovább.

❖ A matematika tantárgyolimpia bánffyhunyadi területi szakaszán 12 diák vett részt iskolánkból. Közülük a március 12- ei megyei fordulón ketten képviselték iskolánkat.

❖ Január 29-én román nyelv- és irodalomból szerveztek tantárgyolimpiát Bánffyhunyon, melyen négy diák képviselte iskolánkat.

❖ A biológia tantárgyolimpia területi szakaszát Bánffyhunyon szervezték február 12-én, melyen három tanulónk versenyezhetett. Ugyanekkor zajlott a Brassai Sámuel Elméleti Líceumban a *Simonyi Zsigmond helyesírási vetélkedő* megyei döntője, melyre iskolánkból négy tanuló jutott tovább. A megmérettetésen Márton Ildikó-Beáta II. díjat szerzett, így továbbjutott az országos szakaszra.

❖ Kolozsváron, február 18-án rendezték a *Zrinyi Ilona matematika verseny* megyei fordulóját. E megmérettetésen iskolánkat hat tanuló képviselte.

❖ A téli hónapokban több síversenyen is eredményesen szerepeltek az Ady Endre Iskola tanulói, melyekről külön cikket olvashatnak e lapszámban.

❖ I-IV. osztályos tanulóink a *Kurutty* vetélkedő keretében március 5-én Bánffyhunyon versenyeztek általános műveltségéből. A Sünök csapata (Péter-Jani Bianka, Tököli Jenő, Péter-Jani Debóra, Gere Bálint) ügyesen teljesített, a IV. helyezést érdemelte. A Medvék csapata (Laczi Lóránd, Török Boglárka, Márton Krisztián, Szász-Zsiga Nikolett) I. helyezést szerzett. Az április 9-én szervezett megyei fordulón is kimagaslót teljesítettek, így továbbjutottak az országos döntőre.

❖ A *Kányádi Sándor szavalóverseny*en iskolánkat két tanuló képviselte. A Bánffyhunyon március 26-án zajló megyei fordulón Szász Zsiga Nikolett II. díjat szerzett, Török Boglárka pedig I. díjat nyert, így Kolozs megyét ő képviseli a Varsolcon májusban sorra kerülő országos döntőn.

❖ Az *Anyám Fekete Rózsa nemzetközi vers- és prózamondó találkozó*t április 3-án Kolozsváron a Heltai Gáspár Könyvtári Alapítvány székházában rendezték meg. Ezen a közép-erdélyi elődöntőn Márton Ildikó-Beáta vett részt iskolánkból.

❖ *Találd fel magad!* címmel hat hetes internetes versenysorozatot indított a magyar Oktatási Minisztérium Kárpát-medence szinten, melyre iskolánkból is harmincan neveztek be.

❖ Az *Aranyecset rajzversenyt* I-IV. osztályosoknak szervezték április 9-én az Apáczai Csere János Elméleti Líceumban, melyre 12 tanuló nevezett be. Az I-II. osztályos korcsoportban Péter-Jani Debóra I., Laczi Lóránd II., Linberger Áron III. díjat szerzett. A III-IV. osztályos korcsoportban Péter Norbert I., Péter-Jani Bianka pedig II. díjas lett.

❖ Ugyancsak április 9-én zajlott a Báthori István Elméleti Líceum szervezésében a vallás tantárgyolimpia. A továbbjutó hat tanuló közül Csáki Péter és Török Katalin szerzett dicséretet.

❖ Az *Iskolák a zöld jövőért* versenybe is bekapcsolódott intézményünk. Ennek során 2400 romániai iskolával szállunk versenybe négy hónapon át.

A *Mozdulj a klímáért! Éghajlatvédelmi akcióhét* uni-ós program, mely az egészséges életmódot népszerűsíti, azzal hogy az autóval szemben a gyaloglást és a biciklivel történő közlekedést népszerűsíti a diákok körében.

Ünnepségek

❖ Januárban a Blythswood Szeretetszolgálat részéről 43 óvodás és 59 I-IV. osztályos kapott karácsonyi csomagot



Farsang



Jótkonyásági bál



❖ Március 8-án az I–IV. osztályosok ünnepi műsorral örvendeztették meg az édesanyjakat. Nemzeti ünnepünk alkalmából két napos rendezvénysorozattal emlékeztünk a márciusi ifjakra. A *Ki mit tud 48-ról?* versenyre közel hatvanan neveztek be. A nyertes csapatok a helyi RMDSZ szervezet és a Communitas Alapítvány jóvoltából könyvjutalomban részesültek. Március 10-én megtelt diákokkal, pedagógusokkal a Kultúrotthonban berendezett „Pylvax kávéház”. Az ünnepi műsor keretében a VII. B osztály a *Kádár Kata népbaladát* vitte színpadra, az V-VIII. osztályosok pedig *Megidézték magyar múlt* címmel történelmünk dicső eseményeit jelenítették meg. Ezt követően VIII. alkalommal került átadásra a Gyarmathy Zsigmond-ösztöndíj. A 18 pályázó közül 5 tanuló egyenként 600 lejt kapott. Az ösztöndíjalap az önzetlen támogatók adományából gyűlt össze évről évre. Hálásan köszönjük a hozzájárulást!

Képzések, testvériskolai programok

❖ Márciustól júniusig tartó ingyenes angol nyelvképzést szervez iskolánkban a kolozsvári Heltai Gáspár Könyvtári Alapítvány.

❖ Márciusban ismét sor került a *Szülők iskolája* előadásorozatra, mely iránt idén is sok szülő érdeklődött. Lakatos András igazgató úr az új tanügyi törvényt ismertette, Péter Mónika-Mária tanárnő *Könyv vagy televízió/számítógép. Az olvasóvá nevelés néhány vonatkozása, valamint Hagyomány és globalizáció. A tradíció szerepe a gyermeknevelésben* címmel tartott előadásokat. Péter-György Árpád tanár úr a családi szabadidős programok fontosságáról győzte meg az érdeklődőket előadásában, Okos-Rigó Dénes tanár úr a számítógép alapfokú használatában segítette a szülőket.

Szórakozás, kirándulások

❖ A VII. A és B osztályosok január 22–23-án a Vigyázón tölthettek egy élménydús hétvégét osztályfőnökeik szervezésében.



❖ Az osztályok között zajló tisztasági verseny I. félévi győztesei a nyolcadikosok voltak, akik január 27-én jutalomként Kolozsvárra kirándultak, korcsolyáztak, várost néztek.

❖ Az félévközi vakációban Brüsszelbe kirándult intézményünk tizenkét diákja és három pedagógusa, melyről részletes leírást olvashatnak e lapszámomban.

❖ Az Álarcos bálon óvodások és iskolások is felülthettek kedvenc jelmezüket. Köszönet a szülőknek a változatos álarcok elkészítéséért!

❖ Március 15-én a *Mária főhadnagy* operettelőadást tekintették meg Kolozsváron az ötödikesek osztálykirándulás keretében.

❖ A *Kalotaszegi jótékonyági bál* idén is nagy sikernek örvendett. A diákok kabaréval, énekkel, hegedűszóval, bajor táncokkal és bécsi keringővel nyitották meg a hajnalig tartó rendezvényt. Köszönjük a közel 120 személy részvételét. Támogatásukkal a szóránkollegium működését segítik.

❖ A szlovákiai Párkány Ady Endre Alapiskolájával létesült testvérkapcsolat március során. A nyolc fős delegáció a Gyarmathy-ösztöndíj átadása alkalmából érkezett iskolánkba. Meghívásuknak eleget téve március 24. és 28. között Párkányba látogatott a kalotaszenti királyi pedagógusok egy csoportja. Ekkor ünnepelte a Duna parti város magyar tannyelvű iskolája fennállásának 60. évfordulóját. A megemlékezés keretében a két intézmény igazgatói testvériskolai megállapodást írtak alá.

Az Ady Endre Iskola munkaközössége minden kedves diáknak és szülőnek kellemes húsvéti ünnepeket kíván!

Péter Mónika-Mária

**Iskolánk
támogatói:**



COMMUNITAS
ALAPÍTVÁNY
Alapította az RMDSZ



Polgármesteri Hivatal, RMDSZ Kalotaszenti király
SC. Kápolna SRL., Davincze Tours KFT.,
Rolovis KFT., Karton Pack KFT., Alfa Kalota KFT.



TOMORDOK-KUPA



CUPA „TOMORDOK”

La începutul acestui an s-au organizat concursuri la schi fond la nivel județean, la care au participat elevii claselor V-VIII a școlilor din Mărișel, Râșca, Huedin, Beliș, Rogojel, Răchițele și Sâncraiu, cu echipe cu câte 8 elevi.

Rezultatele obținute de echipa Sâncraiu: la probele individuale categoria 11–12 ani Boncidai Dávid locul II., ștafetă și echipă locul III la Cupa „Pelaghia Roșu” din Mărișel. Boncidai Dávid locul III, Szász-Zsiga Benjámín locul III, ștafetă și echipă locul III la Cupa „Sălânducu” organizată la Râșca. Benk Renáta locul III, Boncidai Dávid locul III, Szász-Zsiga Benjámín locul III, ștafetă și echipă locul III la Cupa „Scorușet” din Beliș. Szász-Zsiga Benjámín locul III, ștafetă și echipă locul III la Cupa „Micilor vânători de munte” – Băișoara.

În 26 februarie 2011, ca ultima etapă a acestor concursuri s-a organizat ediția a VIII-a a concursului Cupa „Tomordok”.

Datorită lipsei zăpezii concursul a avut loc la Beliș, organizat de Consiliul Județean de Schi, Inspectoratul Școlar Județean Cluj, Consiliul Local Sâncraiu și Școala „Ady Endre” Sâncraiu. Au participat echipele școlilor localităților sus amintite, din Sâncraiu 2 echipe. Coordonatorii concursului au fost arbitrii Consiliul Județean de Schi cu îndrumarea D-lui Ioan Mureșan.

Concursul a început cu o tură efectuată de echipa anilor 80 formată din Kismihály Ibolya, Csáki Erzsébet, Zsebe Erzsébet, Benk Levente, Szász-Zsiga Attila és Péter György-Árpád, un semn de recunoaștere a muncii domnului profesor Kozmann István.

Probele individuale și proba de ștafetă s-au desfășurat în condiții foarte bune.

Rezultatele probelor individuale:

Fete 11–12 ani: **1.** Mățiș Alexandra – Râșca, **2.** Purcel Lavinia – Mărișel, **3.** Tomoș Camelia – Râșca.

Băieți 11–12 ani: **1.** Zirbo Andrei – Râșca, **2.** Boncidai Dávid – Sâncraiu – echipa I, **3.** Dreve Cristian – Râșca.

Fete 13–14 ani: **1.** Toderici Delia – Râșca, **2.** Gligan Iuliana – Râșca, **3.** Mariș Magdalena – Mărișel.

Băieți 13–14 ani: **1.** Măț Marius – Răchițele, **2.** Szász-Zsiga Benjámín – Sâncraiu – echipa I, **3.** Abrudan Marius – Râșca.

Rezultatul concursului de ștafetă: I. Râșca; II. Sâncraiu (echipa I), și III. Mărișel.

Rezultatul final pe echipe: I. Râșca, II. Sâncraiu echipa I., III. Mărișel, IV. Răchițele, V. Rogojel, VI. Beliș, VII. Sâncraiu – echipa II., VIII. Huedin.

În cadrul festivității de premiere câștigătorilor s-au înmănat: diplome, cupe și cadouri.

Domnului profesor Kozmann István s-a înmănat o cupă și o diplomă ca semn de mulțumire pentru efortul, munca depusă pe parcursul multor decenii în promovarea și însușirea schiatului în rândul elevilor și localnicilor din Sâncraiu.

Prin munca lor au contribuit la buna desfășurare a acestui concurs angajații școlii, a primăriei și cetățenii satului.

Sponsorii concursului: ● Consiliul Local Sâncraiu ● Școala „Ady Endre” Sâncraiu, ● S.C. DAVINCZE TOURS S.R.L., ● S.C. KAPOLNA S.R.L. ● Asociația Ecologică Silvanus.

Péter György-Árpád
viceprimar

Ez év kezdetén is sor került az V-VIII. osztályosoknak szánt megyei szintű sífutó versenysorozatra, melyeken Havasnagyfalu, Roska, Bánffyhunjad, Jósikafalva, Havasrogoz, Havasrekettye, és Kalotaszentkirály 8-8 fős diákcsapatai (versenyzői) vettek részt.

A Havasnagyfaluban megrendezett Pelaghia Roșu-kupán: egyéni, 11–12 éves korcsoportban Boncidai Dávid II. hely, váltó és csapat III. hely. A roscai Salanducu-kupán egyéni, 11–12 éves korcsoportban Boncidai Dávid III. hely, 13–14 éves korcsoportban Szász-Zsiga Benjámín III. hely, váltó és csapat III. hely. A Jósikafalván szervezett Scorușet-kupán egyéniben, 11–12 éves korcsoportban Benk Renáta III. helyezést, Boncidai Dávid III. helyezést, 13–14 éves korcsoportban Szász-Zsiga Benjámín III. helyezést ért el. Váltóban és csapatban III. helyet szereztek versenyzőink. A Kis hegyivadászok-kupán, Kisbányán Szász-Zsiga Benjámín volt a III. helyezett, váltó és csapat III. hely.

E versenysorozat utolsó szakaszát képezte a kalotaszentkirályi Önkormányzat és Ady Endre Iskola, a Megyei Síszövetség és a Kolozs Megyei Tanfelügyelőség által immár nyolcadik alkalommal, február 26-án megszervezett Tomordok-kupa. A nem megfelelő hőviszonyok miatt Jósikafalván (Bélesben) került megrendezésre. Irányítói a Megyei Síszövetség bírói voltak Ioan Mureșan vezetésével.

A versenyt az 1980-as években versenyző „Öreg”-csapat (Kismihály Ibolya, Csáki Erzsébet, Zsebe Erzsébet, Benk Levente, Szász-Zsiga Attila és Péter György-Árpád) nyitotta meg egy tiszteletkörrel, Kozmann István tanár úr tiszteletére és munkája elismeréseként.

Nagyon jó körülmények között zajlottak az egyéni próbák és a váltó (staféta) próba.

Egyéni próbák eredményei:

Lányok 11–12 éves korosztály: **1.** Mățiș Alexandra – Roska, **2.** Purcel Lavinia – Havasnagyfalu, **3.** Tomoș Camelia – Roska.

Fiúk 11–12 éves korosztály: **1.** Zirbo Andrei – Roska, **2.** Boncidai Dávid – Kalotaszentkirály I. csapat, **3.** Dreve Cristian – Roska.

Lányok 13–14 éves korosztály: **1.** Toderici Delia – Roska, **2.** Gligan Iuliana – Roska, **3.** Mariș Magdalena – Havasnagyfalu.

Fiúk 13–14 éves korosztály: **1.** Măț Marius – Havasrakettye, **2.** Szász-Zsiga Benjámín – Kalotaszentkirály I csapat, **3.** Abrudan Marius – Roska.

A váltó (staféta) versenyszám végeredménye:

I. Roska, II. Kalotaszentkirály-Zentelke I csapata és III. Havasnagyfalu.

A versenynap küzdelmeinek végső csapateredménye: I. Roska, II. Kalotaszentkirály-Zentelke - I csapat, III. Havasnagyfalu, IV. Havasrekettye, V. Havasrogoz, VI.

Jósikafalva, VII. Kalotaszentkirály-Zentelke - II csapat, VIII. Bánffyhunad.

A küzdelmek nyerteseit serlegekkel, érmekkel és oklevelekkel díjazták. A sok évtizedes fáradhatatlan felkészítő munkájáért Kozmann István testnevelő Tanár Úr egy serleget és oklevelet vehetett át.

A szervezésben a helyi önkormányzat, az iskola alkalmazottai és helybéli lakosok vállaltak nagy szerepet.

Anyagi támogatást nyújtottak: ● helyi önkormányzat, ● helyi Ady Endre Iskola ● S.C. DAVINCZE TOURS S.R.L. ● S.C. KAPOLNA S.R.L., ● Silvanus Ökológiai Egyesület.

Péter György-Árpád
alpolgármester



Táncsal, zenével ünnepeltek Kalotaszentkirályon

Nemzeti ünnepünk jegyében március 12-én táncsal ünnepelt Kalotaszentkirály. A Kultúrotthonban megrendezett *Felszegi mulatságon* nem ünnepi beszédekkel és kardpengéssel, hanem mozgalmos táncmulatsággal, a sok helyről érkezett együttesek fergeteges bemutatóival emlékeztek az egybegyűltek. A több éves hagyományra visszatekintő rendezvény szervezője a helyi *Felszeg Gyöngye Néptáncsoport*.

Tevékenységüknek köszönhetően a Kalota-parti településen már óvodás kortól táncolnak a gyerekek. Péntek Ferenc és lelkes csapata amolyan „kulturális nagykövetei” a falunak, hiszen a Kárpát-medencében sokféle bemutatták a csodaszép kalotaszegi táncokat. Örömmel szervezik meg együttléteiket, melyeken már nemcsak kalotaszegi, hanem mező-ségi és sóvidéki táncokkal is ismerkednek.

Az idei rendezvényen a *Jákótelki-Damosi Táncsoport*, a bánffyhunyadi *Suhanc Néptáncgyűttes*, a magyarországi *Karancs Néptáncgyűttes* és a nagyváradi *Csillagocska Néptáncgyűttes* produkcióit láthatta a nagyrémű.

A karancslapujtói Deák Béla és unokái tárogatón 48-as dalokat adtak elő. A *Felszeg Gyöngye Néptáncsoport* a katonabúcsúztatás nemrég félbehagyott szokásrendjét vitte színpadra. A táncos-zenés bemutató hitelesen jelenítette meg a bevonuló fiatal és a tőle búcsúzó közösség érzelmeit. Az előadáson és az azt követő táncos mulatságon a talpalávalót Varga István Kiscsipás, a Nadas-menti *Csűrös zenekar* és a nagyváradi *Csillagocska zenekar* húzta.

Péter Mónika-Mária



A kalotaszentkirályi Ady Endre Iskola diákjai Brüsszelbe kirándultak.

Winkler Gyula Európai parlamenti képviselő meghívásának örömmel tett eleget iskolánk 12 diákja és három pedagógusa. Képviselő úr iskolánkban tett látogatása alkalmával felkínálta egy brüsszeli utazás lehetőségét, néhány napos kirándulást, amelynek ő állja a költségeit. Lelkesedéssel, izgalommal és várakozással tettünk eleget meghívásának január 31. és február 2. között. A 12 szerencsés diák még tavaly november folyamán egy megmérettetésen bizonyított és nyerte meg ezt a lehetőséget. A verseny témája természetesen az Európai Unióval kapcsolatos ismeretek bizonyítása volt. A több fordulós versenyen nemcsak tudásukat kellett megmutassák, hanem kreativitásukat és előadói képességeiket is. A tét nagyobb volt, mint eddig bármikor, hisz nem mindennapi élmény várományosaivá válhattak. A legjobb tizenkettő repülhetett Brüsszel felé. Nemcsak a főváros jelentett élményt, hanem a repülőter, a repülő, az ellenőrzések, a szálloda, az étterem is, mert valamennyien először részesültek ennyi „csodában” egyszerre.

A kirándulás szervezői igyekeztek minden nevezetességet megmutatni nekünk e pár nap alatt. Fáradtságot nem ismerve csodáltuk a Waterloo csata helyszínét, a várost, a Saint Michael katedrális, a Grand Placet, a parlament épületét, az Atomiumot, a fegyvermúzeumot, autómúzeumot. A legmaradandóbb élményt a parlamenti látogatás jelentette. Láng Péter, látogatócsoportokért felelős munkatárs várt minket, és egy rövid előadást tartott az Európai Parlament munkarendjéről, valamint ismertette a határon túli magyar képviselőket.

Előadását Winkler Gyula, erdélyi parlamenti képviselő egészítette ki, kihangsúlyozva a közösségi munka és az oktatás fontosságát.

„Nekünk úgy van esélyünk, erdélyi magyaroknak, ha minél többen úgy nőnek fel, hogy érdeklődnek a közösségünk, iskoláink iránt” – hangzott el az előadásában.

Az esti közös vacsora kapcsán rövid beszélgetésre került sor, magyarságunk megmaradásáról, közös tervekről, munkáról. Megfogalmazódott, hogy mi a feladatunk pedagógusként, igazgatóként, vagy akár képviselőként.

Felejthetetlen élményt, látványt, ismereteim bővítését és elmélyítését jelentette ez a pár nap. Nem utolsó sorban a kedves arcok, a kollégák, a képviselő úr munkatársaival való találkozás vált felbecsülhetetlen értéké számomra. Hálás vagyok mindazoknak, akik lehetővé tették, hogy e pár csodás napot Brüsszelben tölthessem.

Kovács Erzsébet



**„Együtt
egy egészséges környezetért”**

**„Împreună
pentru un mediu sănătos.”**

Kérjük Önt, hogy személyi-jövedelemadója 2%-ával támogassa egyesületünket e nemes célok érdekében. A jelen felhíváshoz az űrlapot (melyet a Pénzügyi Hivatalnál – Finanze, vagy a Polgármesteri Hivatalnál lehet igényelni), kérjük a következőképpen kitölteni:

Cerem și sprijinul D-voastră cu cel 2% din impozitul pe venit. Formularul (se poate solicita de la Direcția Generală a Finanțelor - Huedin sau de la Primăria Sâncraiu), sprijinind asociația noastră, se completează în felul următor:

Denumire entitate nonprofit:
ASOCIAȚIA ECOLOGICĂ SILVANUS

Cod de identificare fiscală
al entității nonprofit:
15846785

Cont bancar (IBAN):
RO73RZBR000060006302818

Őn a már kifizetett adójának 2%-áról dönthet, hogy milyen célokra használják.

Dumneavoastră trebuie să decideți în ce scop veți folosi procentul de 2% din impozitul plătit statului.

Előre is köszönjük támogatását és bizalmát.

Mulțumim anticipat.



Vasile Militaru

Hristos a înviat!

Ó, tavasszal újult ékes liliomok,
Öntözésre méltó gyönyörű virágok!

*Hristos a Înviat! Ce vorbă Sfântă!
Îți simți de lacrimi calde ochii uzi
Și-n suflet parcă serafimii-ți cântă
De câte ori creștine o auzi.*

*Ai cântărit cu mintea ta creștine
Cât bine ai făcut sub cer umblând,
Te simți măcar acum pornit spre bine
Măcar acum te simți mai bun, mai blând?*

Már eljött az idő, hogy megújuljatok,
A Szentlélek Isten szálljon tireátok.

*Hristos a Înviat în firul ierbii,
A înviat Hristos în Adevăr;
În poienița-n care zburda cerbii,
În florile de piersec și de măr.*

*Simți tu topită-n suflet vecea ura?
Mai vrei pieirea celui plin de Har?
Ti-ai pus zavor pe bărfitoarea-ți gură?
lubirea pentru semeni o simți jar?*

Olyan lesz az arcuk tőle, mint a hamvas virág,
Örömmünkben együtt örül a megváltott világ.

*În stupii de albină fără gres,
În vântul care sufla mângâios,
În ramura-nflorită de cireș,
Dar vai, în suflet ți-nviat Hristos?*

*O, dacă-aceste legi de-a pururi sfinte
În aur măcar azi te-au îmbrăcat.
Cu serafimii-n suflet inm fierbinte
Ai drept să cânti: Hristos a Înviat!*

Megváltónk is együtt örül az egész világgal,
Ajándékozatok meg hát egy hímes tojással!



Kérjük,

**adója 2 %-val
támogassa az**

Ady Endre Kulturális Egyesületet!

Denumire entitate nonprofit:

ASOCIAȚIA CULTURALĂ ADY ENDRE

Cod de identificare fiscală al entității nonprofit:

CIF: 6991921

Cont bancar (IBAN):

RO 79 RZBR 0000 0600 0782 1827

✻ **VICC** ✻ **BANCURI** ✻

A mindig játékos férj egy este azt mondja a feleségének:

– Drágám, játsszunk gólyát!

Az asszonynak felcsillan a szeme:

– Álljak fél lábra?

– Dehogysis.

– Kelepeljek?

– Nem, költözz el!

– Kit hívnak, ha a vak beleesik a kútba?

– A vakmerőt.



– Uram, fordítva tartja az újságot – figyelmezteti az egyik utas a villamoson a másikat.

– Tudom, de csak így láthatom a csapatomat az első helyen.

– Cum a fost întâlnirea pe nevăzute? Îl întrebă un student pe colegul de cameră.

– Nasoală! Tipa a apărut într-un Rolls Royce din 1932.

– Păi asta-i o mașină foarte scumpă. Ce e rău în asta?

– Ea era primul proprietar.



– Cum dai unei femei mai multă libertate de mișcare?

– Mărești bucătăria!

Kiadja a Kalotaszentkirályi Polgármesteri Hivatal

Editat de Primăria comunei Sâncraiu

Sâncraiu nr. 340 Tel./Fax: 0264 257 588

e-mail: sancraiu@sancraiu.ro

web: www.sancraiu.ro